



VAMPIRO®

A MÁSCARA

TOREADOR



Rafael Nieves · Vince Locke

VAMPIRO®
A MÁSCARA

TOREADOR™

"Todo o mundo é um cenário"

STORY: **RAFAEL NIEVES**

ART: **VINCE LOCKE**

COLORS: **PAUL MOUNTS**

LETTERS: **NATE PRIDE**

EDITS: **MIKE REYNOLDS**

BRYAN EDWARDS

JOE GENTILE

COVER: **KEN MEYER, JR.**

FOR MOONSTONE

Art Director: **Dave Ulanksi**

Marketing Director: **Lori Gentile-Stron**

Promotions Director: **Garrett Anderson**

Web Master: **Kathleen O'Brien**

Talent Scout: **Terri Boyle**

Andrew Pepoy

Gordon Purcell

Paul D. Storie

Publisher: **Joe Gentile and Dave Ulanksi**

FOR WHITE WOLF

White Wolf editorial/support: **Justin Achilli**

Susan Gillotti

Rich Thomas

Mike Tinney

TRADUÇÃO: GIL SANNAS/ROR

REVISÃO: GIL SANNAS

©2001 by White Wolf Publishing, Inc. "Vampire the Masquerade" is a registered trademark, and "Toreador" is a trademark of White Wolf Publishing, Inc. All rights reserved.

Published by Moonstone, 582 Torrence Avenue, Calumet City, IL 60409. Any use of the pictures and accounts of this publication without the express written consent of White Wolf and Moonstone, is prohibited.



HISSSSS





AARGH!

MARIO!

DEIXE-A IR,
SEU DEMÔNIO, OU
COM A AJUDA DE...



MARIO!
POR FAVOR, NÃO
MATE ELE.

VOCÊ NÃO PODE
SALVÁ-LA, TOLO! ELA
ME PERTENCE AGORA!

NÃO ENQUANTO
EU RESPIRAR, DON
ALEJANDRO. ELA NÃO
PERTENCE A NENHUM
HOMEM OU MONSTRO!



HA HA HA
HAAAAAH!

EEEEEE...

BANG! BANG! BANG! CLICK!
CLICK!

AGORA EU VOU
TE MATAR, E ENTÃO SUA
BONITA NOVA VAI SE TORNAR
MINHA NOVA...



SUAS BALAS NÃO PODEM ME
MACHUCAR. EU MATEI TODOS
OS SEUS HOMENS, CAPITÃO.

...POR TODA
À ETERNIDADE!

MARIO!

CRASHH!

...MARIO...

E AGORA, MINHA
QUERIDA ... ONDE
ESTÁVAMOS?

FIQUE LONGE,
SEU - SEU
MONSTRO!

NÃO HÁ NINGUÉM
PARA SALVÁ-LA
AGORA!



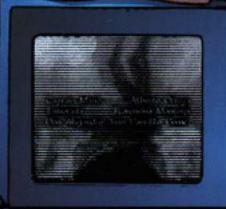




SIM, QUERIDA,
O PESADELO FINALMENTE
ACABOU, PARA VOCÊ E
PARA NÓS...

fim

...‘O REI DOS VAMPIROS’
FOI, INFELIZMENTE, O MELHOR
FILME DE VAMPIRO QUE SAIU
PELO ESTÚDIO SOMBRA, DO
MÉXICO, LANÇADO EM MEADOS
DOS ANOS 50, MAS DE ALGUMA
FORMA FOI O ÚLTIMO...



ISSO GEROU MAIS DOIS
FILMES ESTRELADOS PELO
DELICIOSO GALÃ LATINO ALBERTO
ORTEGA COMO CAPITÃO MARIO
O CAÇADOR DE VAMPIROS, OS
QUAIS, BEM, UMA MERDA...



OS FÍEIS TELESPECTADORES
DA MEIA-NOCHE RECONHECERÃO
JUAN GOMES, QUE INTERPRETOU
DON ALEJANDRO, QUE ESTREOU
NO MÊS PASSADO O EXAGERADO
CLÁSSICO DE HORROR, ‘A
MÄDLICHO DO REI MONSTRO
DO PÄNTANO’, TAMBÉM DO
ESTÚDIO SOMBRA.



BEM, AQUI
ESTÁ ALGO
INTERESSANTE...

...NÃO, NÃO
TÃO INTERESSANTE
COMO AQUELAS...

CHEGARAM
AQUI.



MONSTROS NOS FILMES SÃO APENAS ISSO. ELES NÃO EXISTEM. OS VERDADEIROS MONSTROS SÃO OS QUE ESTÃO ALÉM DA SUA PORTA, OS ASSALTANTES E OS ASSASSINOS. ESSES SÃO OS ÚNICOS A TEMER...

EU SOU SUA ANFITRIÃ, FANNIE FANG.

BONS PESADELOS.

- YAWWW -

... EEEE CORTA!

GRANDE TRABALHO, FANNIE. COMO DE COSTUME.

FANNIE, ESTE É O KEVIN, NOSSO NOVO ESTAGIÁRIO. KEVIN, FANNIE FANG, A PESSOA QUE MANTÉM ESTA ESTAÇÃO FUNCIONANDO.

OBRIGADO TOM. OBRIGADO A TODOS, PELA AJUDA. VOCÊS FORAM ÓTIMOS. COMO HABITUAL.

OLÁ, KEVIN.

UH... OI...















TOUCHÉ.

TUDO BEM EU
VOU ESCLARECER
TUDO, MAS SENTE-SE,
MEU PESCOÇO ESTA
COMEÇANDO A
DOER...

VOÇÊ ESTÁ CERTA, É CLARO,
AS VEZES O MEU 'CHARME DO VELHO
MUNDO', COMO VOCÊ DISSE, "DERRAMO"
EXCESSIVAMENTE, É UM TRAGO
DE VAIDADE, TERRÍVEL E
INCONVENIENTE, EU SEI...

DA FANNIE
FANG, VOCÊ
QUER DIZER.

ACHO QUE EU
ESTAVA TENTANDO
IMPRESSIONÁ-LA. SOU UM
GRANDE FÃ DO SEU
TRABALHO...

OH NÃO JANE. EU SOU SEU
FÃ. EU TENHO SIDO FÃ DESDE
QUE LHE VI PELA PRIMEIRA VEZ
NA "HISTÓRIA DA MORTE DA
POMBA" NO ORPHEUM,
EM 1994.

VOCÊ VIU
AQUELA PEGA?!

ABSOLUTAMENTE.
E VOCÊ FOI
BRILHANTE!

HUH. LIH,
OBRIGADO... HUH.
AQUELA PEGA FOI
ENCERRADA DEPOIS
DE UMA SEMANA.

DEZ DIAS, NA
VERDADE. EU ASSISTI
NOVE DELES. E ME
APAIXONEI POR
VOCÊ.

OH NÃO. VOCÊ É UM
DAQUELES CARAS ASSESSORES,
NÃO É? AH, DEUS, ESCUTE, SE
VOCÊ TENTAR QUALQUER
COISA, EU VOU GRITAR,
EU JURO--

NÃO! NÃO, NÃO,
POR FAVOR, JANE,
VOCÊ NÃO
ENTENDEU...

NÃO QUERO LHE FAZER MAL
NENHUM. OLHE PARA MIM... EU
NUNCA FARIA MAL A VOCÊ ...
POR FAVOR, POR FAVOR,
SÓ... OLHE NOS
MEUS OLHOS...



OK, EU
ACREDITO EM VOCÊ.
SINTO MUITO,
EU SÓ--

TOTALMENTE CULPA
MINHA, EU ME DEIXEI
LEVAR PELO ENTUSIASMO,
HÁBITO TERRÍVEL...

É SÓ, VOCÊ TEM QUE ENTENDER
... FANNIE FANG É UM PERSONAGEM
QUE EU INTERPRETO. ELA NÃO SOU
EU. NÃO SOMOS PARECIDAS,
NÃO PENSAMOS DA MESMA FORMA.
EU SABIA QUE ENTRANDO NO
PAPEL, QUE EU IRIA TER
DE ME PROTEGER...





É POR ISSO
QUE EU COLOQUEI
TODAS ESTAS
RESTRIÇÕES
Sobre Ela. Eu Não
Quero Destruir
A "REALIDADE" DELA,
OS FÃS ADORAM
ELA...



MAS EU
NÃO QUERO QUE
HAJA QUALQUER
CONFUSÃO SOBRE NÓS,
FANNIE E EU. EU NÃO USO
COURO, NÃO ESBANJO
DUPLOS SENTIDOS, NEM
O TIPO SEXY...



...VAMPIRA.
VOCÊ NÃO É UMA
VAMPIRA.



E VOCÊ NÃO
QUER QUE AS PESSOAS
PENSEM QUE SOMENTE
PORQUE FANNIE É TODAS
ESSAS COISAS, ELES
DEVEM ASSUMIR
QUE VOCÊ É?

EXATAMENTE!
SIM!



FANNIE FANG É APENAS UMA
MÁSCARA QUE VOCÊ USA. SUA
PERSONALIDADE, SUA...
SEXUALIDADE. QUANDO VOCÊ
TERMINA, A MÁSCARA
ACABA.

VOCÊ ENTENDE,
JANE? EU NÃO PRECISO
SER TEMIDO. EU
COMPREENDO...

CORRETO...
BEM COLOCADO...



VOU BEBER
A ISSO!



DE FATO. BEBA,
ENTÃO NÓS
TOMAREMOS UM
OUTRO...



É A HISTÓRIA
DAS MÁSCARAS, DO TIPO
QUE TODOS USAM, QUER
ADMITIMOS OU
NÃO...

É UMA HISTÓRIA
DE SONHOS E PESADELOS,
DE HORROR E BELEZA
OBSCURA...

ELA COMEÇA UM
POUCO APÓS O INÍCIO,
APÓS A COBRA RESGATAR
OS AMANTES DO
JARDIM...

"E COMEÇA COM O
FILHO DE ADÃO.
SEU NOME ERA
CAIM..."

CAIM MATOU SEU IRMÃO,
O MAIS FRACO DOS DOIS,
POIS O MUNDO ERA DURÓ
E CRUEL, E SÓ OS FORTES
PODEM SOBREVIVER NELE.

POR SUA TRANSGRESSÃO,
ELE FOI BANIDO, FORÇADO A
CAMINHAR PELA TERRA PARA
SEMPRE, SEMPRE NA SOMBRA.



SEM FAMÍLIA, SEM AMIGOS, NADA
ALÉM DAS ROUPAS EM SUAS COSTAS,
ELE VAGOU, DORMINDO DURANTE O DIA,
QUANDO AQUELES QUE PODERIAM
RECONHECER-LO ESTAVAM PERTO, ELE
ESCONDEU-SE DEBAIXO DOS
GALHOS E FOLHAS DA FLORESTA.

E DEPOIS DE UM TEMPO, TÃO ACOSTUMADO ESTAVA
ELE AO FRIO DA NOITE, QUE DURANTE O DIA, ELE
ESCAFAVA, DO CALOR DO SOL, ENTERRANDO-SE
PROFOUNDAMENTE NA TERRA, ATÉ QUE OS RAIOS
DOURADOS DO SOL NÃO PODESSEM ALCANÇA-LO.



QUANDO ELE SE LEVANTOU,
COM APENAS A LUA COMO
SUA GUIA, CAIM SE ARRISCARIA
NA MARGEM DOS DOMÍNIOS
DO HOMEM...

E ELE IRIA ENCONTRAR, NA OCASIÃO, UM VIAJANTE SOLITÁRIO, ALGUM CUIDADOSO, ALGUM BONDOSO...



E CAIM LEMBRARIA QUE, JUNTAMENTE COM A IMORTALIDADE, E A VERGONHA IMORTAL VEIO OUTRA COISA...



A TERRÍVEL MALDÍCIA...



UM INSAISÁVEL
DESEJO POR
SANGUE.

E ASSIM ELE VAGOU POR INCONTÁVEIS
ERAS, ATÉ QUE UMA NOITE ELE CHEGOU
A UMA CIDADE.



COMO O TEMPO TINHA PASSADO,
NINGUÉM O CONHECIA, NEM SE
IMPORTAVA, POIS ESTA ERA UMA
CIDADE DE MUITAS PESSOAS, E
MAIS UM ENTRE ELES POUCO
IMPORTAVA.



TÃO PREENCHIDOS ESTAVAM
ELES COM A GORDURA DA
VIDA, QUE CAIM FÁCILMENTE
SUPEROU-OS.



E O REI DELES, HOMEM
INTELIGENTE, TOMOU
CAIM COMO HERDEIRO...



E ELE ESTAVA
SEMPRE AO
LADO DE CAIM...

E SUCEDEU QUE CAIM GEROU TRÊS FILHOS, E ELES ERAVAM CONHECIDOS COMO A PROGÊNIE. ELES TINHAM O PODER TERRÍVEL, QUE USARAM EM SEU PRÓPRIO CAPRICHO, PARA O MAL OU BEM.

OS FILHOS DE CAIM TINHAM OS SEUS PRÓPRIOS FILHOS, A TERCEIRA GERAÇÃO, E SUA FORÇA MULTIPLICADA. CAIM TINHA DEIXADO O REINO, PARA CONTINUAR SUAS ANDANÇAS.

AGORA, A PROLE DA PROGÊNIE NÃO ESTAVA CONTENTE EM VIVER NESTE MUNDO ESCURO DE SEUS ANTEPASSADOS, E SAIRAM ENTRE OS MORADORES DA LUZ. A PROGÊNIE PROIBIU-OS E SUAS CRIANÇAS OS MATARAM.



ELES DESCOBRIRAM QUE OS SEUS PRIMOS QUERIAM, E RAPIDAMENTE RECAÍRAM SOBRE ELES.

A BATALHA FOI SELVAGEM, E TALVEZ A PROLE ESTIVESSE EXIGINDO VINGANÇA PELAS OFENGAS CONTRA SEU AVÔ...



MAS O RESULTADO ERA INEVITÁVEL, E A PROLE DOMINOU A TERRA POR MILÉNIOS, E DELES ERA UM REINO RICO E PODEROSO...

ESPERE, ISTO É, O QUE,
COMO A HISTÓRIA DE
ATLÂNTIDA, OU POMPEIA
OU ALGO ASSIM,
CERTO?

ALGO
SEMELHANTE
QUE...

ESTE ERA
UM MUNDO DE GRAÇA,
PODER E A BELEZA
EM QUE OS FILHOS
DE CAIM GOVERNARAM
OS FILHOS DE
ADÃO...

E ATLÂNTIDA
AFUNDOU NO MAR,
CERTO?

O MUNDO FICA
SOBRECARREGADO EM
SUA PRÓPRIA GANÃNCIA
E APENAS...
AFUNDOU...

EM NOSSA HISTÓRIA,
O MUNDO ESTAVA BEM,
ATÉ QUE OS FILHOS
DE ADÃO SE
UNIRAM...

EM NOSSA
HISTÓRIA, O MUNDO
QUEIMA...



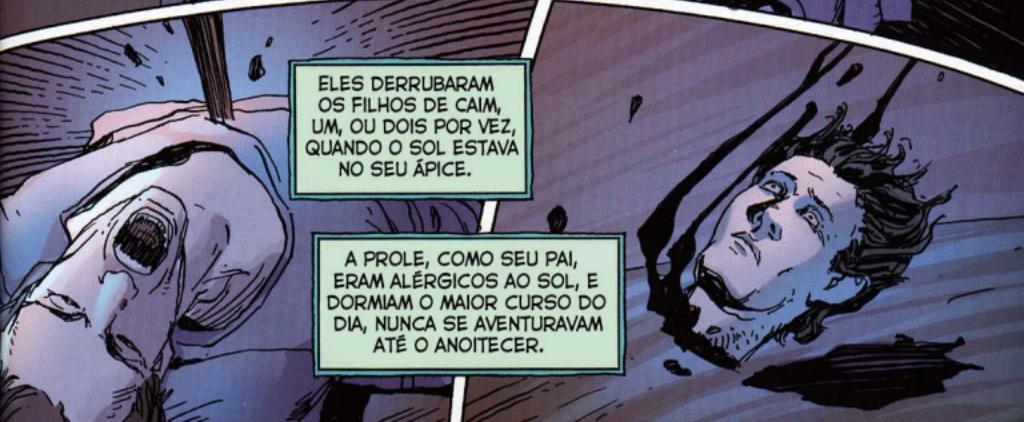
A TERCEIRA GERAÇÃO DE ADÃO, OS NETOS DE CAIM, CRESERAM "OBESOS" EM SEU PODER. PREGUICOSOS. ELES PENSAVAM QUE NÃO HAVIA TERRAS QUE NÃO PODERIAM TOMAR, NENHUM Povo QUE NÃO PODESSE SER SUBJUGADO.

O GOVERNO DELES FOI FRACO, E DEU TEMPO AOS SEUS PRIMOS MORADORES DO DIA PARA ERGUER-SE E JUNTAR-SE. ELES ENCONTRARAM CONSOLÓ E PODER EM UM NOVO LÍDER, UM SER MÍSTICO.

ELES ACREDITAVAM QUE SEU DEUS ERA O ÚNICO DEUS, E COMEÇARAM A ACORRERENTAR O MUNDO COM SUA CRENÇA FANÁTICA.

AQUELES QUE NÃO PUDERAM ALGEMAR, ELES DESTRUIRAM.

E ASSIM ELES COMEÇARAM A EXPULSAR OS FILHOS DE CAIM. E OS PAPÉIS DE ERAS ATRÁS SE ENVERTERAM, MAIS UMA VEZ.

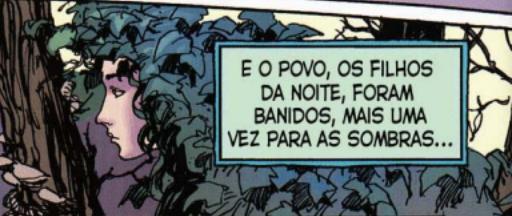
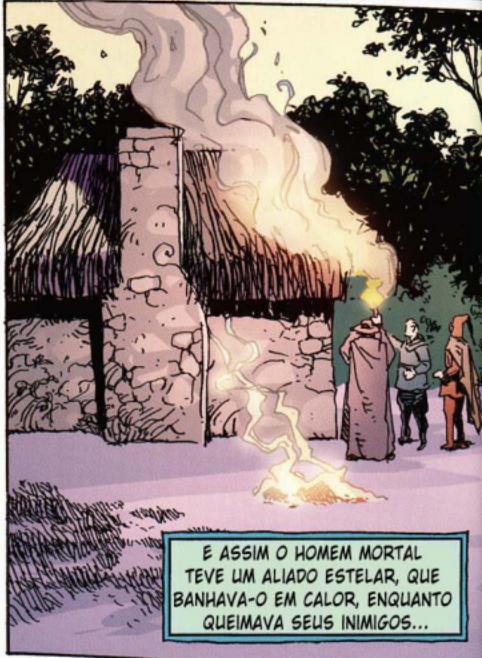




E NO EVENTO DELES
SE ENCONTRAREM
FORA DURANTE O DIA,
DESPROTEGIDOS...



BEM, ELES TIVERAM
POUCO TEMPO PARA
PREOCUPAÇÕES...





MAIS UMA VEZ FORAM SE ABRIGAR NAS FLORESTAS, COMO ANIMAIS.



ELES BUSCARAM REPOSO NO FRIO, FRIA TERRA ESCURA, COMO SEU SENHOR.



AMONTAÇADOS COMO RATOS, ENCONTRANDO CONSOLÓ EM SUA MISÉRIA, TREMENDO EM SEUS TÚMULOS.



ENQUANTO QUE, ACIMA DELES, SEUS PRIMOS OS CAÇAVAM E MATAVAM.



DURANTE O DIA, ELES DORMIAM, E SE SONHAVAM, CERTAMENTE ERAM SONHOS DE GLÓRIA E PODER...

MAS QUANDO O SOL SE
PUNHA, E ERA SUBSTITUIDO
PELA LUZ FRIA DA LUA...

ELES LEVANTARAM-SE,
EM UNISSONO, O CORAÇÃO
INFLAMADO PELA FÚRIA...

DEIXAVAM SUAS
CAMAS DE TERRA,
EM BUSCA DE SEUS
PRIMOS.

E OS HOMENS QUE MATARAM DOS
SEUS FORAM NEGLIGENTES E
CONFIAENTES NA SUA FORÇA SUPERIOR...

E, APARENTEMENTE,
EM SEU SENHOR
SUPERIOR.



MAS A CRENÇA
É UMA COISA
ESTRANHA...



E, NAQUELE MOMENTO,
NAQUELA ÉPOCA, A
CRENÇA ERA UMA
FORÇA MAIOR QUE
DEPENDIA UNICAMENTE
DA FORÇA...



O DESEJO POR
SANGUE ERA MAIS
FORTE AINDA.

ESPERE UM
SEGUNDO, ESPERE
UM SEGUNDO...

VAMPIROS?
ESTAMOS FALANDO
DE VAMPIROS?!

OH, EU ENTENDI AGORA.
VOCE QUER FAZER ALGO TIPO
DRACULA, CERTO? É SOBRE O
QUE SE TRATA TUDO ISSO, NÃO
EU! VOCÊ QUER FANNIE!

AGORA,
JANE...

VOCÊ QUER FANNIE FANG PARA
ESTRELAR UM FILME SANGUE-SUGA
ESTÚPIDO! VOCÊ IMAGINOU CRIAR ALGUMA
ESPECIE DE FRANQUIA, VICTOR? ÓTIMO!
BEM, VOCÊ TINHA ME
ENGANADO...

PENSEI QUE
VOCE ESTIVESSE
INTERESSADO
EM MIM!

BEM, ADIVINHA,
VOCE VAI TER QUE PASSAR NA
EMISSORA, POIS ELES POSSUEM
FANNIE, NÃO EU. MAS ELES NÃO
VÃO DEIXAR, TEMOS UM
ACORDO...

JANE...

E AMBOS DEVEM
CONCORDAR COM O USO...
NÃO VOU CONCORDAR!

OH CARA,
E PENSAR, ACHEI
QUE VOCÊ FOSSE
DIFERENTE...

JANE,
POR FAVOR,
OUÇA...



"ENTÃO ESTÁ BEM,
ONDE ESTÁVAMOS?"



OH SIM,
VOCÊ ESTAVA ME
CONTANDO SOBRE
A GUERRA...

BATALHAS NA VERDADE.
UMA GUERRA TOTAL TERIA
TIDO ALGUNS
RESULTADOS
FINAIS...



ÀS VEZES
OS FILHOS DE
CAIM GANHAVAM,
OURTAS SEUS
INIMIGOS.

MAS A LUTA
AVANGAVA COM TERRÍVEIS
RESULTADOS, ATÉ QUE UM
NOVO INIMIGO APARECEU,
FORGANDO A CAINITAS E
CRISTÃOS RECUarem...



É? O QUE
ERA TÃO FORTE QUE
PODERIA FAZER
ISSO?

A COISA
QUE NEM O SOL NEM O
SANGUE PODERIA
EXTINGUIR...



CHAMAVAM
DE A Morte
NEGRA...





MAS ERA MAIS
CONHECIDA COMO
A PESTE...



OS CAINITAS, AQUELES QUE NÃO TINHAM SIDO DERRROTADOS PELOS CRISTÃOS, E PRECISAVAM DE SANGUE SAUDÁVEL PARA SOBREVIVER, FIZERAM UM PACTO...

IRIAM AJUDAR SEUS PRIMOS, E ASSIM, AJUDAR A SI MESMO.

MAS COMO? POR QUE FARIAM ISSO? ALGUÉM VAI FAZER UMA REVISÃO NESTE SCRIPT?

LEMBRE-SE JANE, QUE OS CAINITAS TEM VIDA LONGA, MAS LONGA DO QUE OS MORTAIS QUE OS CAGAVAM. ELES TINHAM UMA RIQUEZA DE CONHECIMENTO SECULAR.



TRANSMITINDO OS SEGREDOSE DE HIGIENE QUE ERAAM INÚTEIS PARA ELES, E LENTAMENTE A PRAGA RECUOU.



ESSES PARENTES DE CAIM APRENDERAM UMA COISA, UMA LIGÃO VALIOSA...

"ELES APRENDERAM A SE PASSAR POR MORTAIS..."

OH, ISSO NÃO ACONTEceu DE IMEDIATO. UM APARECIMENTO OU DOIS AQUI E ALI...

APENAS TEMPO SUFFICIENTE PARA 'SONDAR O TERRENO', POR ASSIM DIZER.

EM SEGUITA, EM UM PISCAR DE OLHOS, ELES TINHAM IDO EMBORA.

E COMO OS MORTAIS TINHAM CRESCIDO MAIS SAUDÁVEIS, MAIS PRÓSPEROS, OS MEMBROS TAMBÉM.

O SANGUE MORTAL ERA GROSSO E RICO, OURO LÍQUIDO FLUINDO ATRAVÉS DE SUAS VEIAS.

E OS FILHOS DE CAIM FORAM OS GARIMEIROS, DAS NOTÁVEIS NOVAS VEIAS.

A CACADA HAVIA COMEÇADO NOVAMENTE.



O MUNDO TINHA MUDADO.
OS MORTAIS NÃO MAIS
PROCURAVAM NAS TREVAS
DA TERRA FRIA POR
SEUS INIMIGOS...



ELES ESTAVAM
Ocupados odiando
seus próprios
vizinhos.

OS MEMBROS PROSPERARAM,
CONFORTÁVEIS COM A IDEIA DE QUE
O HOMEM TINHA APRENDIDO A ODIAR
A SI MESMO, E, PORTANTO, NÃO TINHAM
TEMPO PARA OLHAR ALÉM DELES...



OH, HOUVE DESCOBERTAS.
ALGUNS DOS MEMBROS FORAM
MORTOS, MAS A MAIOR PARTE,
SEUS PRIMOS IGNORARAM.

À IDADE DAS MÁQUINAS E
DA RAZÃO ESTAVA SOBRE ELES,
E O MUNDO NÃO TINHA TEMPO PARA
OS CONTOS DE FADAS, INDEPENDENTE
DE SUA ORIGEM VERDADEIRA.



E ENQUANTO SEUS PRIMOS PROSPERAVAM,
TAMBÉM OS MEMBROS, PORQUE DELES ERA
AGORA NÃO APENAS UM MUNDO DE SOMBRAS,
MAS UM MUNDO DE ORDEM E REGRAS...

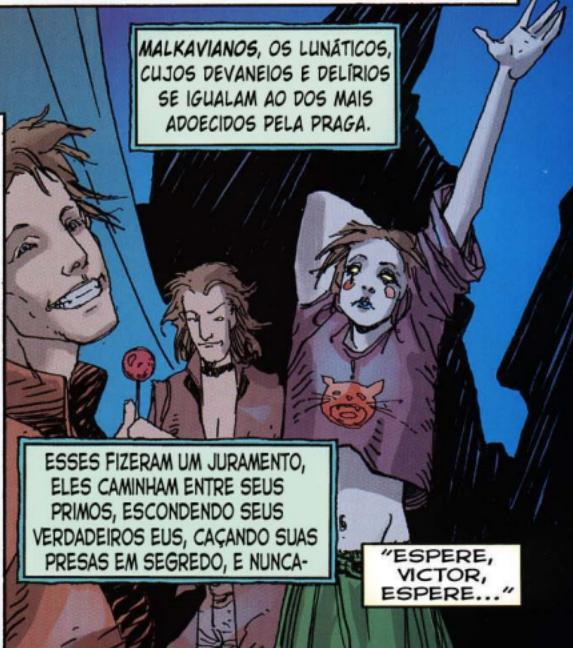
EM RARAS OCASIÕES ELES SE
ENCONTRAVAM, TODOS OS CLAS
DE CAIM, NA CLANDESTINIDADE.
E ELES JURARAM OBEDECER OS
SEUS VOTOS. SEU JURAMENTO
DE SANGUE...



ENTRE ELES ESTAVAM OS NOSFERATU. CRIATURAS DE APARENCIA HORRÍVEL, NÃO PODIAM ANDAR ENTRE OS MORTAIS, MAS VIVIAM SOB ELES.



...OS BRUJAH, FEROZES DESCENDENTES DA CLASSE GUERREIRA.



MALKAVIANOS, OS LUNÁTICOS, CUIJOS DEVANEIOS E DELÍRIOS SE IGUALAM AO DOS MAIS ADOECIDOS PELA PRAGA.



OS GANGREL, MAIS LIGADOS AO PRIMITIVO, CRIATURAS HABITANTES DAS FLORESTAS CONHECIDAS COMO OS LOBISOMENS DA SUA RACA.



ESSES FIZERAM UM JURAMENTO, ELES CAMINHAM ENTRE SEUS PRIMOS, ESCONDENDO SEUS VERDADEIROS EUS, CACANDO SUAS PRESAS EM SEGREDO, E NUNCA-

"ESPERE, VICTOR, ESPERE..."







AMBOS USAMOS
MÁSCARAS, AMBOS
ESCONDEMOS NOSSO
VERDADEIRO EU.

OU A
VERDADEIRA
NATUREZA.

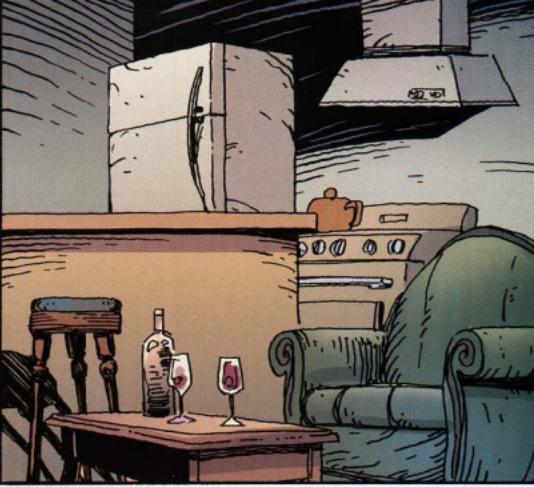


AGORA É
HORA DE CEDER
A ELA.

ROMPER AS
MÁSCARAS...

... E NOS
ENTREGAR A
NOSSA
NATUREZA...









ALGUÉM
FALOU, E POR ISSO,
VAI PAGAR. OS MEMBROS
NÃO TÊM BOM GRADO DE
ALGUÉM EXPODO A
MÁSCARA...



OH, E VICTOR?
SÓ PARA REGISTRAR,
COMO PRODUTOR, VOCÊ
É UMA DROGA...



COMO ASSEDIADOR
VOCÊ É UMA DROGA.
UM MERDA DE
VAMPIRO QUE NÃO
SUGA...



...MAS
EU SIM...





what are we?



the damned
children of Cain?

the grotesque
lords of humanity?

the pitiful wretches
of eternal hell?

we are vampires, and that is enough.

we are that which
must be feared,
worshipped
and adored.

The world is ours —
now and forever.

no one holds
command over us.

no man.

no god.

no prince.



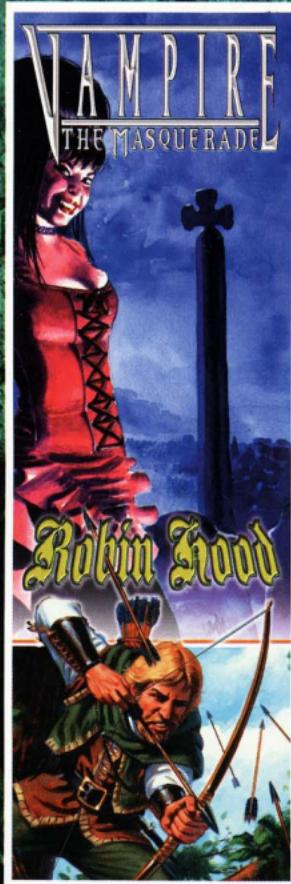
VAMPIRE
THE MASQUERADE



www.white-wolf.com/vampire

White Wolf and Vampire the Masquerade are registered trademarks of White Wolf Publishing, Inc. All rights reserved.

www.moonstonebooks.com



ISBN 0-9710129-1-1



\$5.95

50595



9 780971 012912

